

CONTENTS

Acknowledgments	ix
List of Contributors	xi
List of Maps	xvii
Note on Transliteration	xix

Introduction: 'Translocality': An Approach to Connection and Transfer in Area Studies	1
<i>Ulrike Freitag/Achim von Oppen</i>	

PART ONE: MARGINAL MOBILITIES

Wodaabe Women and the Outside World	25
<i>Elisabeth Boesen</i>	
Chinese Women in the New Migration Process to Europe: Marginal or Main Actors?	55
<i>Carine Pina-Guerassimoff</i>	
Proud Fighters, Blind Men: World War Experiences of Combatants from the Arab East	83
<i>Katharina Lange</i>	
'Following the Hills': Gold Mining Camps as Heterotopias	111
<i>Katja Werthmann</i>	

PART TWO: SPACES ON THE MOVE

Mapping the Ocean: Visual Representations of the Indian Ocean in the Swahili Military Press during World War II	135
<i>Katrin Bromber</i>	

Regional Attractions: World and Village in Kabylia (Algeria)	159
<i>Judith Scheele</i>	
Translocal 'Kinship' Relations in Central African Politics of the 19th Century	179
<i>Beatrix Heintze</i>	

PART THREE: LOCALITY AND BEYOND

Autochthony: Local or Global?	207
<i>Peter Geschiere</i>	
Heritage and the Making of (Trans-)local Identities: A Case Study from the Curonian Spit (Lithuania)	229
<i>Anja Peleikis</i>	
Shifting Globalities—Changing Headgear: The Indian Muslims between Turban, Hat and Fez	249
<i>Margrit Pernau</i>	
Reclaiming the African City: The World and the Township	269
<i>Terence Ranger</i>	

PART FOUR: ALTERNATE GLOBALITIES

'Alternate' Globalities? On the Cultures and Formats of Transnational Muslim Networks from South Asia	293
<i>Dietrich Reetz</i>	
Globalisation in the Making: Translocal Gendered Spaces in Muslim Societies	335
<i>Gudrun Lachenmann</i>	
About 'Turks' and 'Germans': The Turkish Press in Germany and the Construction of Multiple Memberships	369
<i>Christoph Schumann</i>	

CONTENTS

vii

Bibliography	401
Indices	441
Index of Personal Names	441
Index of Place Names	444